

## 6 Sicherheitskennzeichnung

### 6.1 Allgemeines

Am Roboter sowie am und im Steuerschrank sind Leistungsschild, Warnhinweise und Sicherheitssymbole befestigt. Die Verbindungsleitungen zwischen Roboter und Steuerschrank sowie elektrische und andere Leitungen im und am Roboter bzw. Steuerschrank tragen Bezeichnungsschilder, zum Teil auch Positionsmarkierungen.

Alle diese Schilder, Hinweise, Symbole und Markierungen sind sicherheitsrelevante Teile des Robotersystems. Sie müssen über die ganze Lebensdauer des jeweiligen Roboters bzw. Steuerschranks am festgelegten Platz gut sichtbar befestigt bleiben.



**Es ist verboten,**

- Leistungsschilder,
- Warnhinweise,
- Sicherheitssymbole,
- Bezeichnungsschilder und
- Leitungsmarkierungen

**zu entfernen, zu überkleben, zu übermalen oder in anderer Weise die klare Erkennbarkeit zu behindern.**

### 6.2 Roboter

Siehe Dok-Modul Roboter, "Technische Daten".

### 6.3 Steuerschrank

Folgende Schilder und Hinweise sind am und im Steuerschrank (Abb. 1) zu finden:

- ① Hinweis auf Gebrauchsanweisung (= Betriebsanleitung)
- ② Leistungsschild (2x)
- ③ Hinweis Netzspannung
- ④ Hinweis Festsitzprüfung
- ⑤ Hinweis Netzform
- ⑥ Produktionsnummer Steuerschrank

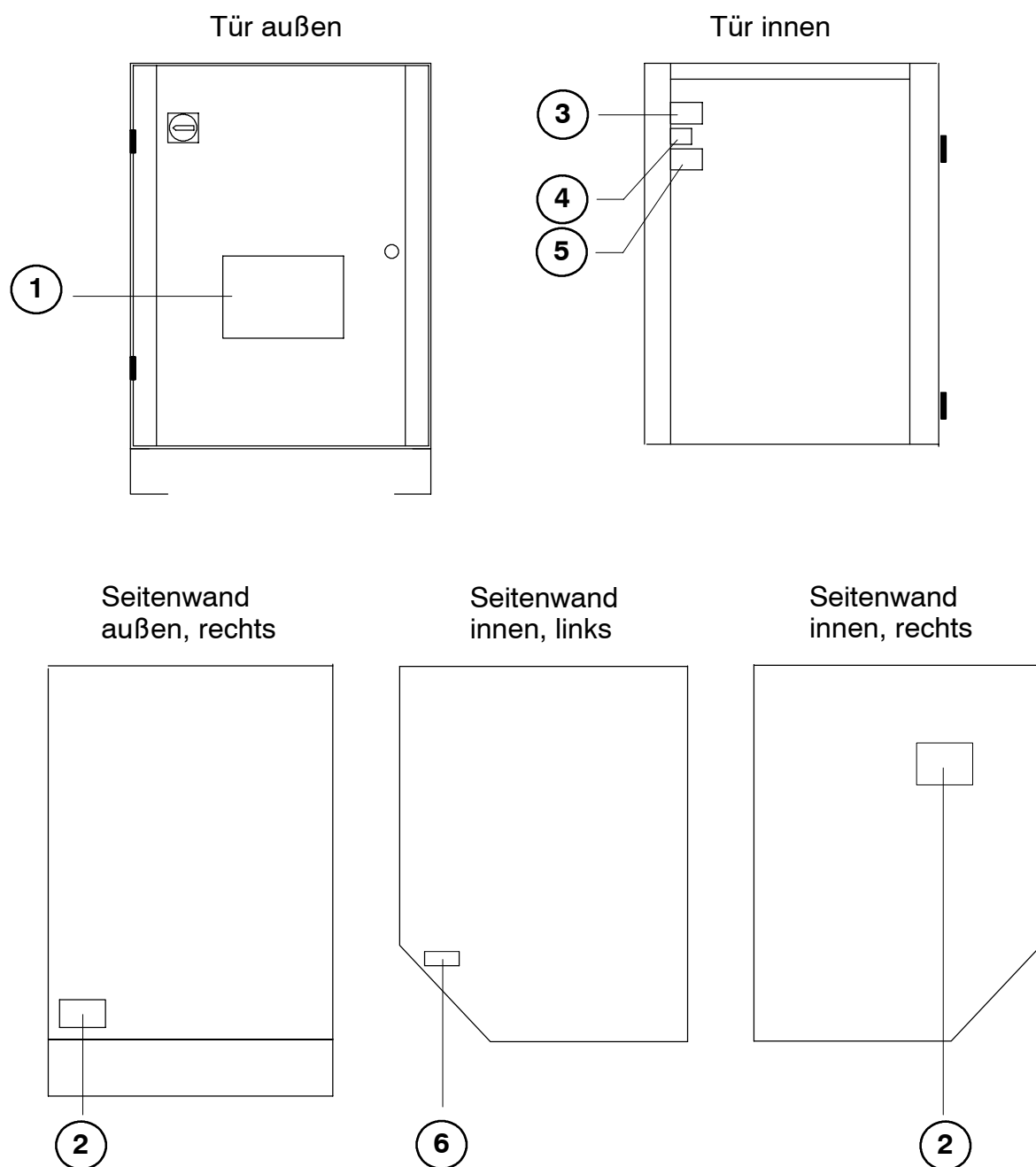
Außerdem



Schutzleiter-Zeichen (14x)



PE-Zeichen



**Abb. 1 Schilder und Hinweise, Steuerschrank**

de Achtung! Lesen Sie unbedingt die Gebrauchsanweisung vor Aufstellung, Installation, Inbetriebnahme. Dadurch schützen Sie sich und vermeiden Schäden an Ihrem Gerät.	el .....!
nl Let op!	it Attenzione!
da OBS!	no NB!
es ¡Atención!	pt Atenção!
fr Attention!	sv OBS!
en Important!	fi Huomio!

1

Abb. 2 Hinweis Gebrauchsanweisung

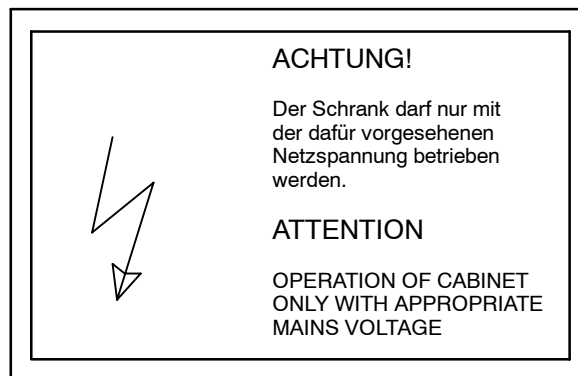
<b>KUKA</b> Roboter GmbH Augsburg/Germany			
Typ Werk-Nr. Artikel-Nr.	Type Serial-No. Artikel-No.	Type No. de série No. d'article	KR C1 01022 71051900
Baujahr Plan-Nr.	Date Plan-No.	Année de fa- bric. No. de dessin	1997 392.707-85.... abcdef
Anschlußspg. Netzfrequenz Nennstrom Netzsicherung	Supply Volt. Frequency Rated Current Mainsfuse	Tension Fréquence Courant nominal Fusible secteur	3x400V 50Hz 6A 16A
Gewicht	Weight	Poids	ca. 136 kg
			

2

Abb. 3 Leistungsschild Steuerschrank (Beispiel)

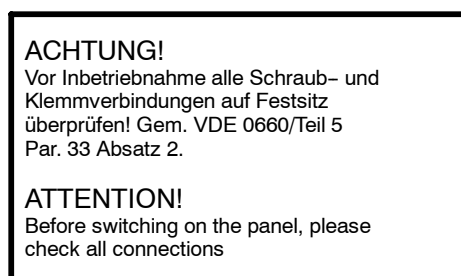
Sprachkombinationen:

Deutsch/Englisch  
Deutsch/Französisch  
Engl./Holländisch  
Deutsch/Spanisch  
Deutsch/Schwedisch  
Deutsch/Russisch  
Deutsch/Holländisch  
Deutsch/Italienisch  
Deutsch/Türkisch  
Engl./Portugiesisch  
Deutsch/Tschechisch  
Deutsch/Portugiesisch



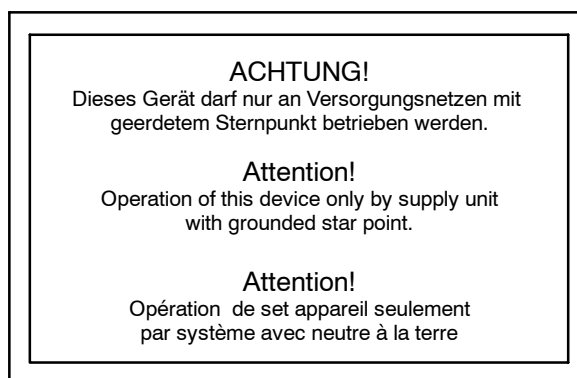
3

**Abb. 4 Hinweis Netzspannung**



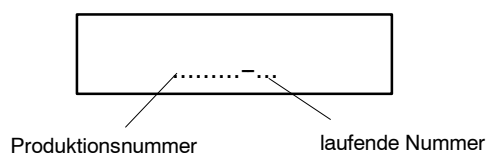
4

**Abb. 5 Hinweis Festsitzprüfung**



5

**Abb. 6 Hinweis Netzform**



6

**Abb. 7 Produktionsnummer Steuerschrank**